

KN VACANCY ANNOUNCEMENT

CIVILIAN HUMAN RESOURCES AGENCY FAR EAST REGION

Announcement Number 공고 번호	SA19378290T
Position Title & Grade 직종	Equipment Cleaner, KWB-7009-5 장비 세척공
Opening Date 공고 개시일	18-Apr-2019 2019 년 4 월 18 일
Closing Date 공고 마감일	1-May-2019 2019 년 5 월 1 일
Organization 근무기관	General Preservation & Fabrication Support Branch, Care & Preservation Division, Directorate for Supply and Transportation, USA Materiel Support Center, Korea, APO AP 96260-0286
Duty Location 근무지	Waegwan 왜관

PAY RANGE: Between 14,615 and 20,880 Won per hour

급여: 시급 14,615 ~ 20,880 원

TOUR OF DUTY: 40 hours per week

근무시간: 주 40 시간

AREA OF CONSIDERATION: All current USFK KN employees (Korea-wide) and outside KN applicants

고려대상지역: 주한미군에 근무하는 현직 한국인 직원 (한국내 전지역) 및 기타 한국인 외부 구직자

NOTE: 1. This position has been designated as KN EMERGENCY-ESSENTIAL (MISSION ESSENTIAL). KN EE (ME) Position Agreement Form (USFK Form 200EK) must be signed prior to appointment of the selectee for this position. 2. Relocation Allowance will NOT be authorized for the selectee from outside the commuting area. 3. For Area II applicants: Selectee for this position may be eligible for relocation allowance if applicable and all requirements in paragraph 8-13 (Relocation Allowance) of USFK regulation 690-1 are met. Under the Yongsan Relocation Plan (YRP), individual moves of the selectee from Area II to other Areas will be authorized by the YRP moving services processes as stipulated in Civilian Human Resources Transformation Guidance.

참고: 1. 이 직책은 한국인 비상근무직으로 지정되어 있습니다. 따라서 선발된 자는 임명 전에 한국인 비상근무직 동의서 (주한미군 양식 USFK Form 200EK) 에 서명을 하셔야 합니다. 2. 이동수당이 고려되지 않는 공석입니다. 3. 제 2 지역 지원자: 이 공석에 채용된 분은 주한미군 규정 690-1, 8-13 항의 요건을 모두 만족하고 적용될 수 있을때 이동수당을 고려받을 수 있습니다. 용산이전계획에 의해, 제 2 지역의 직원이 타 지역으로 이동하게 되는 채용건에 대해서는 민간인 직원 변혁지침에 규정된 용산이전계획에 의한 이사화물 운송을 인가받을 수 있습니다.

MAJOR DUTIES: Performs work involved in the operation of processing equipment such as degreasing tanks, phosphoric acid tanks, steam and/or electric heaters. In operation of vapor degreaser, heats trichlorethylene in the tank by steam heater or electric heater as available, adjusting steam valve, cold water valve or switch for electrical heater. Loads vapor tank with material and discharges material from vapor tank after the required length of time for individual items or condition of items. Changes trichlorethylene in the tank by draining or refilling as necessary. Operates phosphoric acid tank to remove rust from material; dips acid in the tank. Prepares soda water solution and heats soda water solution for the dipping of material after processing in a phosphoric acid tank. Respirator, rubber gloves and aprons are required to protect the operator from poisonous chemical solvents. Performs other duties as assigned.

주업무: 기름제거 탱크, 인산탱크, 스팀 혹은 전기 히터 등의 장비를 운용한다. 여러 장비를 이용할 시, 스팀밸브, 물밸브 혹은 히터의 스위치를 조절한다. 세척 장비에 세척할 물품을 넣고 세척에 필요한 일정한 시간이 지난 후 세척된 물품들을 치운다. 탱크에서 세척 용제를 채우거나 혹은 제거하는 작업을 한다. 부품 등에 녹이 쓴 부분 등을 제거하기 위해, 인산 탱크를 작동시킨다. 인산 탱크에서 작업이 끝난 부품들의 다음 작업을 위해 소다수 용액을 준비한다. 유독한 화학 세척용제 등으로부터의 중독을 막기 위해 방독면, 고무장갑 및 앞치마 등 보호장비를 착용한다. 기타 부여된 업무를 수행합니다.

WORKING CONDITIONS: Inside; danger of injury from moving parts of machines and exposure to cleaning solvents.

작업조건: 옥내에서 작업하며, 기계부품을 옮길 때 부상을 입을 위험이 있고, 세척 용제에 노출된다.

QUALIFICATION REQUIREMENTS:

EXPERIENCE: One year of general experience plus one year of specialized experience.

경력: 1 년 이상의 일반경력과 1 년 이상의 전문경력이 필요합니다.

GENERAL EXPERIENCE: Actual work experience as a trainee, helper or other work related to the trade or craft for which being considered.

일반경력: 상기의 직종 또는 그 유사한 분야에서 조수나 보조원으로 일한 실질적인 경력을 말합니다.

SPECIALIZED EXPERIENCE: Experience at the "Junior" or higher level in the work related to trade or craft for which being considered.

전문경력: 상기의 직종 또는 그 유사한 분야에서 견습공 또는 숙련공으로 일한 경력을 말합니다.

SUBSTITUTION OF EDUCATION FOR EXPERIENCE: 1. Graduation from technical high school in a field related to the job for which being considered, successful completion of a formal training course (at least 90 days duration) in a recognized trade school in the trade or craft of the job for which being considered, or possession of a valid license or certificate of competency issued by the ROKG attesting to proficiency as craftsman in the trade or craft of the job for which being considered may be substituted for 1 year of general experience required. 2. Graduation from technical junior college in the field to the job for which being considered or possession of a license or certificate of competency issued by the ROKG attesting to proficiency as an industrial engineer in the trade or craft of the job for which being considered may be substituted for 1 year of specialized experience required.

자격대체: 1. 기술고등학교에서 관련 직종의 학과를 졸업하였거나 공인 직업 훈련원에서 해당 직종 과정을 90 일 이상 수료한 자, 또는 한국정부에서 발행한 해당 직종 자격증을 소지한 자는 필요한 경력 중에서 일반경력 1 년을 대체합니다. 2. 전문대학에서 관련직종의 학과를 졸업하였거나 한국정부에서 발행한 해당 직종의 산업기사 자격증을 소지한 자는 전문경력 1 년을 대체합니다.

EMPLOYMENT CONSIDERATION PREFERENCE:

1. All current USFK KN employees

주한미군 한국인 현직 직원 (한국내 전지역)

2. Former USFK KN employees on the Area Reemployment Priority List (ARPL)

지역 재고용 우선순위에 등록된 주한미군 전직 직원

3. All other Korean National applicants

한국인 외부 구직자

HOW TO APPLY: Applicants must submit an Application for Employment (USFK Form 130EK) to the e-mail address below. USFK Form 130EK is available at the website, <https://knrs.chra.army.mil>. The e-mail subject line must contain the announcement number for which the applicant is applying for. If you apply for multiple positions, you must submit separate application and e-mail for each vacancy.

지원방법: 지원자는 구직신청서 (주한미군 양식 130EK)를 아래 이메일 주소로 제출해야 합니다.

주한미군 양식 130EK 는 웹 사이트 <https://knrs.chra.army.mil> 에 있습니다. 이메일 제목란에는

지원하고자 하는 공고번호가 반드시 기재되어야 합니다. 여러 공고에 지원하는 경우, 구직 신청서를 아래의 전자메일 주소로 개별 전송해야 합니다.

It is your responsibility to verify that information entered on your application form is completed, accurate. Applications that are not completed, incorrect will not be considered. Supporting documentation (certificates for experience and education, required licenses, etc.) should be provided when requested, and failure to provide the requested documentation will result in non-consideration.

구직신청서의 모든 항목들은 정확한 내용들로 완전하게 채워져야 합니다. 불완전하게 작성되었거나 허위사실이 기재된 구직신청서는 접수/고려가 되지 않습니다. 구직자는 요청에 따라 학력증명서, 경력증명서 및 자격증의 사본을 제출해야 합니다. 요청된 서류가 제출되지 않을 경우, 미고려의 사유가 될 수 있습니다.

WHERE TO APPLY: usarmy.henry.chra-fe.mbx.knrs-notifications@mail.mil

접수처: 본 공고의 구직신청서는 아래의 이메일 주소로 접수됩니다.

usarmy.henry.chra-fe.mbx.knrs-notifications@mail.mil

EMPLOYMENT POLICY: It is the policy of USFK to employ based on qualifications and merit. No employee may request, offer or accept gratuity in exchange for employment or promotion within USFK, nor may interfere with applicants exercising their rights to apply for consideration. Any employee found guilty of these practices will be subject to removal from USFK employment. Anyone aware of acts or omissions contrary to this policy is urged to immediately contact the servicing CHRA/HRO/CPF or HQ, USFK, CPD, ATTN: FKCP-SES, Unit #15237, APO AP 96205-5237.

채용방침: 주한미군 내의 채용 및 진급은 직무자격과 근무평가를 기준으로 이루어 집니다. 주한미군에 소속된 어느 직원이라도 진급을 목적으로 금품을 요구하거나 주고 받을 수 없으며, 구직자의 권리행사를 방해할 수 없습니다. 이러한 방침에 위배되는 행위를 하는 직원은 주한미군으로부터 해직됩니다. 상기 방침의 위배와 관련하여 제보가 있으신 분은, 주한미육군 인사처 또는 CPD로 연락 주시기 바랍니다.

ADDITIONAL INFORMATION: For more information on Korean National employment program, please contact Civilian Personnel Advisory Centers: Area I & II CPAC 0503-363-2231 (DSN: 763-2231), Area III CPAC 0503-363-4685 (DSN: 763-4685), Area IV CPAC 0503-363-4678 (DSN: 763-4678).

문의사항: 주한미군 한국인 직원 채용에 관한 상세한 문의는 해당 지역인사처로 하시기 바랍니다.